

RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'UNITÉ :  
Linguistique et Didactique des Langues  
Étrangères et Maternelles (LIDILEM)

SOUS TUTELLE DES ÉTABLISSEMENTS ET  
ORGANISMES :  
Université Grenoble Alpes

---

**CAMPAGNE D'ÉVALUATION 2019-2020**  
VAGUE A



Pour le Hcéres<sup>1</sup> :

Nelly Dupin, Présidente par  
intérim

Au nom du comité d'experts<sup>2</sup> :

Alain Polguère, Président du comité

En vertu du décret n°2014-1365 du 14 novembre 2014 :

<sup>1</sup> Le président du Hcéres "contresigne les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts et signés par leur président". (Article 8, alinéa 5) ;

<sup>2</sup> Les rapports d'évaluation "sont signés par le président du comité". (Article 11, alinéa 2).

Ce rapport est le résultat de l'évaluation du comité d'experts dont la composition est précisée ci-dessous. Les appréciations qu'il contient sont l'expression de la délibération indépendante et collégiale de ce comité. Les données chiffrées présentées dans les tableaux de ce rapport sont extraites des fichiers déposés par la tutelle dépositaire au nom de l'unité.

## PRÉSENTATION DE L'UNITÉ

<b>Nom de l'unité :</b>	Linguistique et Didactique des Langues Étrangères et Maternelles
<b>Acronyme de l'unité :</b>	LIDILEM
<b>Label et N° actuels :</b>	EA 609
<b>ID RNSR :</b>	199113164C
<b>Type de demande :</b>	Renouvellement à l'identique
<b>Nom du directeur (2019-2020) :</b>	M. Jean-Pierre CHEVROT
<b>Nom du porteur de projet (2021-2025) :</b>	M. Jean-Pierre CHEVROT
<b>Nombre d'équipes et /ou de thèmes du projet :</b>	-

## MEMBRES DU COMITÉ D'EXPERTS

<b>Président :</b>	M. Alain POLGUERE, Université de Lorraine
<b>Experts :</b>	M <sup>me</sup> Anne-Marie ARGENTI, Centre national de la recherche scientifique (personnel d'appui à la recherche) M. Olivier BAUDE, Université Paris-Nanterre (CNU) M. Philippe HAMBYE, Université catholique de Louvain, Belgique M <sup>me</sup> Aliyah MORGENSTERN, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 M <sup>me</sup> Florence VILLOING, Université Paris-Nanterre

## REPRÉSENTANT DU HCÉRES

M. Bernard LAKS

## REPRÉSENTANT DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES TUTELLES DE L'UNITÉ

M. Thierry MENISSIER, Université Grenoble Alpes

## INTRODUCTION

### HISTORIQUE, LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE ET ÉCOSYSTEME DE RECHERCHE

Issu de la fusion de cinq centres de recherche en 1987, le Laboratoire de Linguistique et Didactique des Langues Étrangères et Maternelles ou LIDILEM (EA 609) est localisé sur le campus Saint-Martin-d'Hères de l'Université Grenoble Alpes. Jusqu'en 2016, il était rattaché à l'Université Stendhal-Grenoble 3 ; suite à la fusion en une seule entité des Universités Joseph Fourier, Mendès France et Stendhal, il est passé sous la tutelle unique de la nouvelle Université Grenoble Alpes (UGA), avec rattachement au Pôle Sciences humaines et sociales. La création de l'UGA a coïncidé avec la labélisation du projet « IDEX Université Grenoble Alpes : université de l'innovation ». Outre l'UGA, l'IDEX regroupe trois grandes écoles, cinq organismes de recherche et le CHU Grenoble Alpes. Sont également associées neuf institutions d'enseignement supérieur et de recherche ainsi que quatre pôles de compétitivité. L'IDEX a ainsi fourni au LIDILEM ces dernières années un environnement particulièrement propice au développement des activités de recherche du laboratoire et à leur rayonnement. Le contexte de fonctionnement du laboratoire va encore évoluer prochainement, puisqu'en 2020 sera créé l'Université Intégrée par le regroupement de l'UGA, de la Communauté Université Grenoble Alpes, du Grenoble INP, de Sciences Po Grenoble et de l'École Nationale supérieure d'architecture de Grenoble (ENSAG). Le LIDILEM participe actuellement à la réponse de l'UGA à l'appel à projets national Pôles pilotes de formation des enseignants et de recherche pour l'éducation (PIA3). Le laboratoire est membre de quatre fédérations de recherche : Pôle Grenoble Cognition, Institut de linguistique française ILF (jusqu'à sa fermeture en 2019), SFR Création, SFR Santé et société.

### DIRECTION DE L'UNITÉ

Directrice 2014–2017 : M<sup>me</sup> Marinette MATHEY

Directeur 2017–2019 : M. Jean-Pierre CHEVROT ; directrice adjointe 2017–2019 : M<sup>me</sup> Françoise BOCH

### NOMENCLATURE HCÉRES

SHS 4 « Esprit Humain, Langage, Éducation »

### THÉMATIQUES

Le LIDILEM est un laboratoire de Sciences du langage au sein duquel s'effectuent des recherches de linguistique descriptive, acquisition L1 et L2, sociolinguistique, linguistique de corpus (construction et exploitation), didactique des langues, traitement automatique des langues (TAL) et nouvelles interactions issues du numérique.

## EFFECTIFS DE L'UNITÉ

<b>Linguistique et Didactique des Langues Étrangères et Maternelles</b>		
<b>Personnels en activité</b>	<b>Nombre au 30/06/2019</b>	<b>Nombre au 01/01/2021</b>
Professeurs et assimilés	13	15
Maîtres de conférences et assimilés	43	42
Directeurs de recherche et assimilés	0	0
Chargés de recherche et assimilés	0	0
Conservateurs, cadres scientifiques EPIC, fondations, industries...	0	0
Professeurs du secondaire détachés dans le supérieur	1	1
ITA-BIATSS, autres personnels cadre et non cadre EPIC...	3	3
<b>Sous-total personnels permanents en activité</b>	<b>60</b>	<b>61</b>
Enseignants-chercheurs non titulaires, émérites et autres	6	
Chercheurs non titulaires, émérites et autres (excepté doctorants)	11	
Doctorants	67	
Autres personnels non titulaires	1	
<b>Sous-total personnels non titulaires, émérites et autres</b>	<b>85</b>	
<b>Total personnels</b>	<b>145</b>	<b>61</b>

## AVIS GLOBAL SUR L'UNITÉ

Le LIDILEM se caractérise dans le paysage français des EA en sciences du langage par son identité marquée, son dynamisme, sa capacité à obtenir des financements de projets. Le laboratoire possède une identité scientifique forte et un bon rayonnement international. Le comité a été particulièrement frappé par le processus d'auto-évaluation qui a été mené et par la restructuration qui a été opérée, dirigée avec habileté et fermeté par sa gouvernance. Un énorme travail a été accompli pour identifier non seulement les forces, mais aussi ses faiblesses du laboratoire. Celui-ci a mis en place, dans son projet, une véritable stratégie pour compenser certaines lacunes comme, par exemple, une meilleure répartition des publications internationales jusqu'à présent concentrées sur quelques chercheurs de pointe. La production du LIDILEM se caractérise par un nombre impressionnant de livrables de tous ordres qui va des publications, aux projets financés, aux activités de valorisation et dissémination, ainsi que par l'énergie mise dans la formation. Le projet de nouvelle structure du laboratoire est fondé sur une évaluation approfondie et étayée des avantages et inconvénients de l'organisation actuelle. La nouvelle organisation qui vient d'être mise en place vise à créer, de manière flexible en fonction des projets à venir, une cohérence entre la structure et les actions de recherche effectivement menées dans le laboratoire, de manière à assurer la visibilité de ses actions, à permettre des projets croisés et à donner une place à chacun des membres de l'équipe. On observe une véritable stratégie de collaboration et mutualisation des ressources et des acquis de la recherche au sein des axes et entre les axes. Les doctorants sont particulièrement dynamiques et ont construit une vie de laboratoire effervescente et solidaire en formant une communauté intellectuelle et sociale et en nouant des liens affectifs. Le laboratoire a eu à cœur d'améliorer leurs conditions de vie et de travail.

## ÉVALUATION DÉTAILLÉE DE L'UNITÉ

**NB : CETTE PARTIE DU RAPPORT EST CONFIDENTIELLE. ELLE N'EST DIFFUSÉE QU'AUX TUTELLES ET AUX MEMBRES DE L'UNITÉ.**

### PRISE EN COMPTE DES RECOMMANDATIONS DU PRÉCÉDENT RAPPORT D'ÉVALUATION

La recommandation principale faite par le comité d'experts lors de la précédente évaluation (campagne 2014–2015) était ainsi formulée : « l'unité doit veiller, par l'affichage clair de deux ou trois lignes de force, à revendiquer ce qui fait son identité et son originalité ». Tant le développement de projets de recherche importants dans les domaines majeurs du laboratoire que sa réorganisation comme prévu dans le plan stratégique sont de nature à rendre visibles les lignes de force du laboratoire et à lui conférer une identité claire, tout en donnant de l'espace à la diversité des recherches qui sont réalisées en son sein. Toutefois, il est frappant de voir que la place de l'éducation comme terrain et comme enjeu des recherches n'est pas davantage mise en avant dans la façon dont le laboratoire se présente dans son rapport d'auto-évaluation et dans son projet stratégique, alors même que les questions liées à l'éducation restent présentes dans de nombreux projets de recherche, et ce dans l'ensemble des axes qui structurent le laboratoire. C'est une dimension qui caractérise l'identité à la fois passée et présente du LIDILEM et qui devrait continuer à être mise en évidence.

### CRITÈRE 1 : PRODUITS ET ACTIVITÉS DE LA RECHERCHE

#### A - Production de connaissances et activités concourant au rayonnement et à l'attractivité scientifique.

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	LIDILEM
<b>Journaux / revues</b>	
Articles scientifiques (nombre total)	270
Articles scientifiques en premier et/ou en dernier auteur	NA
Articles scientifiques en anglais ou dans une autre langue étrangère	61
Articles de synthèse / revues bibliographiques (nombre total)	6
Articles de synthèse / revues bibliographiques en anglais ou dans une autre langue étrangère	2
Autres articles (articles publiés dans des revues professionnelles ou techniques, etc.) (nombre total)	23
Autres articles (articles publiés dans des revues professionnelles ou techniques, etc.) en anglais ou dans une autre langue étrangère	2
Commentaires d'arrêts	NA
<b>Ouvrages</b>	
Monographies, éditions critiques, traductions (nombre total)	22
Monographies, éditions critiques, traductions en anglais ou dans une autre langue étrangère	2
Direction et coordination d'ouvrages scientifiques / édition scientifique (nombre total)	54
Direction et coordination d'ouvrages scientifiques / édition scientifique en anglais ou dans une autre langue étrangère	4
Chapitres d'ouvrage (nombre total)	159
Chapitres d'ouvrage en anglais ou dans une autre langue étrangère	42
Thèses éditées	NA

<b>Production dans des colloques / congrès, séminaires de recherche</b>	
Éditions d'actes de colloques / congrès	15
Articles publiés dans des actes de colloques / congrès	144 (dont 39 autre langue que français)
Autres produits présentés dans des colloques / congrès et des séminaires de recherche	532 (dont 145 autre langue que français)
<b>Produits et outils informatiques</b>	
Logiciels	4
Bases de données	1
Outils d'aide à la décision	NA
Cohortes	1
Corpus	7
<b>Développements instrumentaux et méthodologiques</b>	
Prototypes et démonstrateurs	1
Plateformes et observatoires	9
<b>Autres produits propres à une discipline</b>	
Créations artistiques théorisées, mises en scène, films	1
<b>Activités éditoriales</b>	
Participation à des comités éditoriaux (journaux scientifiques, revues, collections, etc.)	303
Direction de collections et de séries	3
<b>Activités d'évaluation</b>	
Évaluation d'articles et d'ouvrages scientifiques (relecture d'articles / reviewing)	266
Évaluation de projets de recherche	5
Évaluation de laboratoires	7
Responsabilités au sein d'instances d'évaluation	NA
<b>Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives</b>	
Contrats européens ERC en tant que porteur	0
Contrats européens ERC en tant que partenaire	0
Autres contrats européens en tant que porteur	2
Autres contrats européens en tant que partenaire	8
Contrats nationaux (ANR, PHRC, FUI, INCA, etc.) en tant que porteur	12
Contrats nationaux (ANR, PHRC, FUI, INCA, etc.) en tant que partenaire	21
Contrats avec les collectivités territoriales en tant que porteur	11
Contrats avec les collectivités territoriales en tant que partenaire	2
Contrats financés dans le cadre du PIA en tant que porteur	16



Contrats financés dans le cadre du PIA en tant que partenaire	1
Contrats financés par des associations caritatives et des fondations (ARC, FMR, FRM, etc.) en tant que porteur	5
Contrats financés par des associations caritatives et des fondations (ARC, FMR, FRM, etc.) en tant que partenaire	3
<b>Post-doctorants et chercheurs accueillis</b>	
Post-doctorants (nombre total)	8
Post-doctorants étrangers	2
Chercheurs accueillis (nombre total)	23
Chercheurs étrangers accueillis	23
<b>Indices de reconnaissance</b>	
Prix et/ou distinctions	5
Appartenance à l'IUF	1
Responsabilités dans des sociétés savantes	27
Organisations de colloques / congrès à l'étranger	20
Invitations à des colloques / congrès à l'étranger	121
Séjours dans des laboratoires étrangers	7

### Points forts et possibilités liées au contexte

La production du laboratoire est remarquable ; elle est en augmentation en comparaison au contrat précédent (23 % pour toute l'unité). La diversité des publications et autres produits de recherche reflète toute la palette des activités du LIDILEM : recherches théoriques, analyses de corpus, plates-formes mises à disposition de la communauté scientifique, didacticiels dédiés à l'enseignement et à l'apprentissage, réalisations médiatiques à l'intention du grand public. La diversité des collaborations montre l'implantation du LIDILEM au niveau local, national et international.

Le laboratoire a un fort taux de succès dans l'obtention de financements liés à des AAP – par exemple : projet ANR DyLNet, projet H2020 *Practicies, Partnership against violent radicalization in cities network*. L'obtention d'un IDEX, qui permet de soumettre des projets au niveau local et de les obtenir plus facilement au niveau national ou international, favorise la multiplication de projets de recherche plus modestes, plus flexibles, avec des ensembles de chercheurs moins nombreux que pour des dépôts ANR ou européens.

### Points faibles et risques liés au contexte

Les corpus et plateformes ne bénéficient pas d'une politique systématique de référencement et d'ouverture des données, et leur pérennisation est inégalement assurée. Il faudra veiller à ce que le dynamisme de certains projets ou actions (par exemple, interaction langage-numérique, IA, convergence entre SHS et STIC) n'entrave pas l'épanouissement des recherches obtenant moins facilement un financement ou disposant de moins de ressources en personnel. L'obtention de projets à gros moyens est limitée à un nombre de chercheurs assez restreint, qui sont parmi les seuls à produire des livrables accessibles à un public international. Le laboratoire a mis en place une politique pour aider les chercheurs, mais devrait obtenir une aide plus structurelle de la part de l'institution.

L'obtention de l'IDEX devrait permettre aux instances décisionnelles d'appuyer la politique du LIDILEM en offrant des moyens pour intensifier la formation de ses chercheurs à la communication et publication en anglais et des aides à la traduction / correction.

La présence des membres du LIDILEM dans l'évaluation scientifique nationale et internationale pourrait être renforcée.

Le projet avec l'INJS sur le développement de la multimodalité chez l'enfant sourd a dû être abandonné en raison d'un changement de politique de cette institution. Il est fort dommage qu'avec le potentiel scientifique du laboratoire ce projet ne puisse se faire. Des collaborations seraient à rechercher avec d'autres institutions locales ou nationales afin de mettre en application les idées novatrices développées en multimodalité.

### Appréciation sur la production, le rayonnement et l'attractivité

Le LIDILEM a une production scientifique remarquable et diversifiée dans ses thématiques. À travers ses collaborations, il est fortement impliqué au niveau local, national et international. Il a un fort taux de succès dans l'obtention de financements suite à des AAP. L'IDEX, obtenu en 2016, renforce les opportunités d'obtenir des financements de recherches, notamment collaboratives.

## B - Interactions avec l'environnement non académique, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	LIDILEM
<b>Brevets, licences et déclarations d'invention</b>	NA
Déclarations d'invention	NA
Brevets déposés	NA
Brevets acceptés	NA
Brevets licenciés	
<b>Interactions avec les acteurs socio-économiques</b>	NA
Contrats de R&D avec des industriels	2
Conventions Cifre	NA
Créations de laboratoires communs avec une / des entreprise(s)	NA
Création de réseaux ou d'unités mixtes technologiques	1
<b>Activités d'expertise scientifique</b>	3
Activités de consultant	NA
Participation à des instances d'expertises (type Anses) ou de normalisation	NA
Expertise juridique	NA
Rapports d'expertises techniques, produits des instances de normalisation	
<b>Produits destinés au grand public</b>	18
Émissions radio, TV, presse écrite	23
Produits de vulgarisation : articles, interviews, éditions, vidéos, produits de médiation scientifique, débats science et société, etc.	NA

## Points forts et possibilités liées au contexte

La diversité des projets permet au laboratoire d'entretenir des relations avec un nombre significatif de partenaires non universitaires. L'objectif affiché de « sortir du laboratoire » a produit de premiers résultats encourageants – cf. 41 interventions à destination du grand public. L'activité de transfert apparaît croissante et se manifeste dans chacun des trois axes. L'Axe 1 a contribué au transfert sociétal grâce à des recherches autour des applications du TAL à la didactique (systèmes pour l'apprentissage des langues) et en développant une recherche autour des jeux sérieux (création de deux jeux *open source* en ligne centrés sur la compréhension en anglais pour enfants de 6 à 8 ans). Les projets de l'Axe 2 sont propices à des applications sociétales et donnent lieu à des liens serrés avec la communauté locale au travers de plusieurs projets : MANES (financement de la Fondation Internationale de Recherche Appliquée sur le Handicap), MIMNA (réponse aux besoins informationnels des mineurs non accompagnés accueillis en France) et Pratiques du dialogue philosophique dans l'espace public (financement IDEX). Dans l'Axe 3, le Certificat en Compétences Rédactionnelles né du projet CertiRedac (valorisation en *start-up* par la SATT) ouvre des perspectives pour le développement du transfert vers le monde économique sur des sujets originaux. On mentionnera également le logiciel d'apprentissage de la grammaire et de l'orthographe GrammOrtho, en partenariat avec l'association UEPD.

## Points faibles et risques liés au contexte

On peut considérer que, en regard du contexte local très favorable, le nombre des actions de transfert vers le monde économique reste encore trop faible. Bien entendu, le LIDILEM est sur un secteur disciplinaire pour lequel les partenariats avec le monde économique (entreprises) ne sont pas aussi évidents que dans d'autres secteurs, mais des efforts sont possibles comme le manifeste la mise en place de deux thèses CIFRE – ce dispositif pourrait être plus exploité. Le laboratoire dans son ensemble s'investit véritablement dans la recherche appliquée. Dans ce contexte, les liens entre recherche fondamentale et recherche appliquée, et notamment l'investissement dans le séminaire sur la diversité des approches théoriques, pourraient être approfondis et clarifiés.

### Appréciation sur les interactions avec l'environnement non académique, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé

Le laboratoire entretient des relations avec un nombre significatif de partenaires non universitaires pour des interventions auprès du grand public et d'autres activités de transfert impliquant les trois axes. Le contexte grenoblois étant particulièrement favorable, le transfert vers le monde économique devrait se développer.

## C – Implication dans la formation par la recherche

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	LIDILEM
<b>Produits des activités pédagogiques et didactiques</b>	
Ouvrages	8
E-learning, moocs, cours multimédia, etc.	45
<b>Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues des thèses</b>	
Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues des thèses	251
Nombre moyen d'articles par doctorant	2,15
<b>Formation</b>	
Nombre de personnes Habilitées à Diriger des Recherches (HDR)	21
Nombre d'HDR soutenues	8

Doctorants (nombre total)	67
Doctorants bénéficiant d'un contrat spécifique au doctorat	23
Nombre de thèses soutenues	50
Durée moyenne des thèses	69
Stagiaires accueillis (M1, M2)	159
Personnes responsables d'une mention ou d'un parcours de master (nombre total)	25
Personnes responsables d'une mention ou d'un parcours de master à labellisation internationale (Erasmus Mundus p ex.)	0

### Points forts et possibilités liées au contexte

Sur le plan de la qualité, le laboratoire se situe à un très bon niveau en formation à la recherche. En effet, le nombre de productions scientifiques des doctorants au cours du dernier quinquennal est conséquent (moyenne de 2,15 / étudiant), ce qui indique un engagement fort de ces derniers dans leur recherche. Trois thèses ont reçu un prix et on dénombre 251 publications issues des thèses. Sur le plan de la quantité, le nombre de thèses soutenues (50), en regard du nombre de personnes habilitées à diriger des recherches (21), peut être considéré comme honorable. Une réflexion autour de l'accueil des doctorants a conduit en 2017 à améliorer considérablement leur prise en charge : présence sur les réseaux sociaux pour assurer les échanges quotidiens, mise en place d'une rotation des bureaux, ateliers HAL, séminaires de méthodologie Talk'n'doc, organisation de sessions d'écriture collective, augmentation du budget alloué à chacun, communication prioritaire sur les postes contractuels ouverts dans l'unité. Le choix d'augmenter à 500 euros l'enveloppe réservée aux missions des doctorants peut être considéré comme un renforcement de la politique de formation tant il est formateur pour les doctorants de participer à des colloques internationaux.

### Points faibles et risques liés au contexte

La durée moyenne des thèses (69 mois, 73 pour celles non financées) et le rapport de moins d'une thèse soutenue pour deux thèses commencées sont des points de vigilance prioritaires. La part des doctorants non financés pose question, même s'il s'agit d'une situation repérable au sein des SHS. Le laboratoire devrait peut-être mettre en place une stratégie prioritairement qualitative en termes de doctorats (limitant les risques d'abandon). Les faiblesses quant à la durée des thèses sont liées dans le bilan au manque de thèses financées, mais il aurait été souhaitable de voir des résultats plus fins sur les durées et abandons des thèses financées. Le comité d'experts note que le manque de locaux conduit les doctorants à un certain sentiment d'insécurité quant à leurs conditions de travail. La politique de suivi et les incidences de la mise en place des comités de suivi auraient pu être détaillées et évaluées. Les séminaires de recherche rattachés aux axes ne sont sans doute pas le périmètre le plus pertinent pour créer les synergies. La nouvelle organisation de l'unité offre une perspective plus prometteuse à cet égard (cf. projet stratégique). La formation pourrait passer davantage par des séjours longs dans des laboratoires étrangers, ce qui pourrait apporter des éléments de réponse aux faiblesses dans la formation des étudiants de master et doctorat à la communication et rédaction scientifiques en anglais. Le contexte de l'UGA devrait être propice à des financements de tels séjours.

### Appréciation sur l'implication dans la formation par la recherche

La performance du laboratoire en formation à la recherche est très bonne, tant sur le plan de la qualité que de la quantité. Il se montre actif dans l'élaboration d'initiatives permettant d'améliorer la prise en charge des étudiants. Il reste à résoudre le problème de la trop longue durée moyenne des thèses et de la proportion importante des thèses non financées.

## CRITÈRE 2 : ORGANISATION ET VIE DE L'UNITÉ

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	LIDILEM
<b>Pilotage, animation et organisation de l'unité</b>	
Existe-t-il un règlement intérieur validé par la ou les tutelles ?	Oui
Nombre de réunions du conseil de laboratoire qui régule la vie de l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	44
Nombre de séminaires internes à l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	90
Nombre de réunions spécifiques entre les personnels d'appui à la recherche (PAR) et la direction de l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	NA
Existe-t-il un lieu de convivialité au sein de l'unité ?	Non
Existe-t-il une fiche de poste pour chaque personnel d'appui à la recherche (techniciens, ingénieurs, administratifs) au sein de l'unité ?	Oui
Existe-t-il un dispositif d'accompagnement pour répondre aux appels à projet au sein de l'unité ?	Oui
Existe-t-il une procédure de communication autre que le site WEB propre à l'unité ? (newsletter, etc.) ?	Oui
L'unité alloue-t-elle des moyens pour l'aide à la publication ?	Sur demande
L'unité alloue-t-elle des moyens pour l'aide à la publication en langue étrangère ? (aide à la traduction, copy editing, etc.)	Sur demande
Existe-il une politique incitative « Sciences Ouvertes » (dépôt HAL) au sein de l'unité ?	Oui
<b>Parité</b>	
Nombre de femmes dans l'unité ?	106
Nombre d'hommes dans l'unité ?	41
Nombre de femmes parmi les enseignants-chercheurs et chercheurs dans l'unité ?	43
Nombre d'hommes parmi les enseignants-chercheurs et chercheurs dans l'unité ?	15
Nombre de femmes aux postes de responsabilité de l'unité (direction, sous-direction de l'unité, direction d'équipe, etc.)	1
Nombre d'hommes aux postes de responsabilité de l'unité (direction, sous-direction de l'unité, direction d'équipe, etc.)	1
<b>Intégrité scientifique</b>	
L'unité met-elle à disposition de ses personnels des cahiers de laboratoire ?	Non
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation à l'intégrité scientifique ?	Oui
<b>Hygiène et sécurité</b>	
L'unité a-t-elle une politique de formation à l'hygiène et sécurité ?	Fait par la tutelle
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation aux risques psycho-sociaux ?	Fait par la tutelle
Existe-t-il un registre hygiène et sécurité ?	Fait par la tutelle
Existe-t-il un document unique remis à jour chaque année ?	Fait par la tutelle
Nombre d'assistants de prévention (avec arrêté de nomination) ?	Fait par la tutelle
<b>Développement durable et prise en compte des impacts environnementaux</b>	
Existe-t-il une charte de développement durable ou une section consacrée à ces enjeux dans le règlement intérieur ?	Non
<b>Propriété intellectuelle et intelligence économique</b>	
L'unité est-elle classée ZRR ?	Non
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation en termes de protection de données ?	Oui
Existe-t-il un référent interne ou externe chargé de la sécurité des systèmes d'information ?	Non
Existe-il un plan de SSI (Sécurité des systèmes d'information) ?	Non

## Points forts et possibilités liées au contexte

Le LIDILEM possède trois instances décisionnelles : la Direction, le Conseil de laboratoire et l'Assemblée générale. La vie au sein de l'unité s'organise autour du Conseil de laboratoire. La vitalité du Conseil de laboratoire est un atout ; le nombre de séances (44 séances en cinq ans) et les points abordés démontrent une forte volonté d'implication des membres de l'unité. Si le laboratoire ne dispose pas de procédures et de règles explicites pour gérer les aspects juridiques et éthiques, il démontre toutefois une très forte sensibilité à ceux-ci et les projets concernés s'inscrivent dans une démarche volontariste de bonnes pratiques de gestion des données personnelles et sensibles. Il y a beaucoup d'équité entre les différents corps des chercheurs et EC : même poids du vote en AG, même montant alloué annuellement pour les missions pour les membres à titre principal, qu'ils soient EC titulaires ou doctorants (disposition récente).

Pour ce qui est des membres EC, on note sept arrivées pour un départ pendant la période de référence, ce qui indique l'attractivité du laboratoire. L'unité intègre actuellement trois personnels d'appui à la recherche : un responsable administratif, une gestionnaire et une ingénieure de recherche affectée aux Axes 2 et 3. L'Axe 1 dispose d'un ingénieur d'étude. Une demande de personnel est en cours sur un poste d'IR en base de données et corpus.

## Points faibles et risques liés au contexte

Comme le montre la réflexion autour du thème transverse qu'est la didactique des langues dans l'Axe 3, le dialogue entre les membres d'un même programme travaillant sur des thématiques différentes est parfois inexistant. Les difficultés liées au découpage en axes / programmes sont largement évoquées dans le projet stratégique et il faudra évaluer si la réorganisation prévue pour le prochain quinquennal porte ses fruits sur ce plan. D'autre part, la disposition du règlement intérieur de l'unité concernant la participation de représentants des personnels d'appui à la recherche au Conseil de laboratoire n'est pas appliquée en raison de difficultés d'organisation. On note un gros besoin pour du personnel d'appui à la recherche (de niveau ingénieur d'étude) pour gérer les corpus du laboratoire. On note aussi un manque de politique claire de recrutement.

### Appréciation sur l'organisation et la vie de l'unité

La Direction, le Conseil de laboratoire et l'Assemblée générale gèrent efficacement la gouvernance, dont la vie s'organise autour du Conseil. On préconise cependant d'y inclure un représentant des personnels d'appui à la recherche. L'unité est sensible aux aspects juridiques, éthiques et d'équité de la recherche. Son attractivité est reflétée par le fait que le quinquennal qui s'achève a vu l'arrivée de sept EC pour un départ.

## CRITÈRE 3 : PROJET ET STRATÉGIE À CINQ ANS

	Objectifs	Réalisations attendues (si possible chiffrées)
<b>Critère 1 : PRODUITS ET ACTIVITÉS DE LA RECHERCHE</b>		
<b>Production de connaissances et activités concourant au rayonnement et à l'attractivité scientifiques</b>		
<p>Journaux / revues Ouvrages Production dans des colloques / congrès, séminaires de recherche Produits et outils informatiques Développements instrumentaux et méthodologiques Autres produits propres à une discipline Activités éditoriales Activités d'évaluation Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives Accueil de post-doctorants et de chercheurs Indices de reconnaissance</p>	<p>Augmenter la publication dans des revues internationales en langue anglaise Augmenter le nombre de présentation dans des conférences internationales en langue anglaise</p>	<p>30 % des articles dans des revues internationales en langue anglaise 30 % des présentations orales ou affichées dans des conférences internationales en langues anglaise 30% des doctorants avec au moins un article ou une conférence des deux types ci-dessus au moment de leur soutenance 50 % des EC avec un article et une conférence des deux types ci-dessus.</p>
<b>Interaction avec l'environnement, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé</b>		
<p>Brevets, licences et déclarations d'invention Interactions avec les acteurs socio-économiques Activités d'expertise scientifique Actions vers le grand public</p>	<p>Encourager les implications dans le tissu social et économique, ainsi que les transferts de connaissances. Fédérer ces actions au sein de structures plus larges et plus institutionnalisées, propices au transfert et à la médiation scientifique.</p>	<p>Participation de Lidilem au <i>Multidisciplinary Institute for Artificial Intelligence</i> sur le site D14 en réponse à l'appel 3IA de l'ANR. Participation de Lidilem à la réponse du site UGA à l'appel à projets <i>Pôles pilotes de formation pour les enseignants et de recherches pour l'éducation</i> (PIA3, appel dit "Espé du futur"). Participation de Lidilem à la mise en réseau des recherches sur le genre sur le site UGA, notamment dans la perspective d'une adhésion au <i>GIS Institut du genre</i>. Travail qui devra être approfondi avec la <i>Délégation Interministérielle à la Lutte contre le racisme, l'antisémitisme et la haine anti-LGBT</i> (DILCRAH)</p>
<b>Implication dans la formation par la recherche</b>		
<p>Produits des activités pédagogiques et didactiques Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues de thèses Formation (HDR, doctorants, etc.)</p>	<p>L'effort du laboratoire pour le prochain contrat portera sur l'amélioration de l'intégration des doctorants et des néo-docteurs.</p>	<p>Augmenter la participation des doctorants et des néo-docteurs aux événements institutionnel organisés par le laboratoire Les associer à l'effort de publications et présentations à l'international Augmenter les capacités</p>

		d'accueil dans les locaux (système de places en alternance organisé par les délégués des doctorants) Augmenter la dotation budgétaire individuelle annuelle et ouvrir les possibilités de dépense (communiquer mais aussi se rendre sur son terrain d'étude) Améliorer le sentiment d'appartenance à un collectif
<b>Critère 2 : ORGANISATION ET VIE DE L'UNITÉ</b>		
Pilotage, animation et organisation Parité Intégrité scientifique Hygiène et sécurité Développement durable et prise en compte des impacts environnementaux Propriété intellectuelle et intelligence économique	La priorité du contrat à venir est la réorganisation thématique et fonctionnelle du laboratoire. But : Mieux afficher tous les points forts de Lidilem et ses transversalité; obtenir une structuration plus granulaire, flexible et réactive que le traditionnel couple Axes + Programmes.	Pour le prochain contrat, la nouvelle structuration en axes du laboratoire est la suivante : Axe 1 - Description et modélisation linguistique : Corpus, phraséologie, théorie Axe 2 - Acquisition du langage : multimodalité, variabilité et contexte social Axe 3 - Didactique des langues : Analyse et évaluation des processus d'enseignement-apprentissage Axe 4 - Sociolinguistique : Identité, cultures, interaction, usages  Chaque actions de recherche est rattachée à un axe au moins et à plusieurs thèmes transversaux.

### Points forts et possibilités liées au contexte

Une restructuration significative a été opérée par la gouvernance pour le prochain quinquennal, avec une approche ascendante bienveillante et dans le respect des spécificités de chaque individu et de chaque action de recherche. La structure globale adoptée dans le projet semble donc devoir fonctionner et laisse suffisamment de flexibilité pour que chaque membre garde son identité scientifique à travers ses actions propres. Les points faibles de l'ancienne structure, en trois axes, ont été clairement identifiés avec beaucoup d'honnêteté par la gouvernance en lien avec les membres, et la structuration en quatre axes proposée dans le projet semble y remédier en grande partie. Le fait de scinder Acquisition et Sociolinguistique, qui relèvent en effet de deux champs bien distincts malgré leurs possibles interactions, est une bonne initiative. La politique scientifique de l'unité, qui vise à articuler la recherche fondamentale et la recherche appliquée, constitue un défi légitime étant donné l'ancrage de la plupart des actions de recherche dans des terrains concrets et les approches interdisciplinaires adoptées. L'éducation demeure une activité transverse à tous les axes et le champ de recherche ouvert par l'appel à projets du PIA3 auquel a répondu l'unité ne manquera pas, si l'unité est sélectionnée, de constituer de nouveaux défis.

### Points faibles et risques liés au contexte

Si l'approche ascendante du projet du laboratoire par les 38 actions de recherches permet de construire un projet au plus proche des chercheurs, les activités collectives doivent apporter un effet structurant plus marqué. Il aurait été intéressant, par ailleurs, de savoir comment se répartissent les chercheurs en fonction des axes et des programmes du projet. La procédure adoptée, ancrée dans le travail spécifique de chaque individu et action, n'ouvre pas la possibilité d'identifier de manière objective les forces / faiblesses et de sélectionner les domaines à renforcer. Certains éléments présentés dans les perspectives issues du bilan sont peu lisibles dans les actions concrètes du nouveau projet – par exemple, maîtrise des aspects éthiques / juridiques, interactions avec les partenaires potentiels de l'écosystème local (dont IDEX), transfert vers le monde économique, recherche de financements importants (notamment européens).



La nécessité d'engager un(e) IGE administrateur/-trice de bases de données, évoquée dans le dossier d'auto-évaluation, n'est pas intégrée de manière claire dans le projet stratégique. Certaines structures non permanentes pourraient être mises en place ou rendues davantage visibles pour favoriser à la fois le dialogue scientifique entre les axes / actions de recherche et la collaboration entre doctorants – cf. « groupe focalisé sur les questions de genre » qui pourrait fédérer un nombre significatif de chercheurs, et ce de manière assez transversale.

### Appréciation sur le projet et la stratégie à cinq ans

La nouvelle organisation semble à même de répondre aux problèmes posés par le découpage actuel. Elle permet la reconnaissance de toutes les recherches et pas seulement de celles en cohérence avec les intitulés des axes / programmes actuels. Elle semble suffisamment souple pour ne pas forcer des regroupements artificiels, tout en rendant possibles les synergies là où cela s'avère pertinent.

## RECOMMANDATIONS A L'UNITÉ

### A – Recommandations concernant les produits et activités de la recherche

Les produits de la recherche en termes d'outils, de corpus ou de banques de données sont en nombre important, à tel point que la question de leur gestion se pose de façon épineuse. Les besoins en matière de stockage, de maintenance, de mise à jour technologique, et de diffusion sont très importants et ne peuvent reposer sur les épaules des EC ou du personnel administratif actuel. D'un autre côté, ne pas assurer la gestion de ces produits et leur pérennité constituerait une forme de gaspillage des ressources qui ont été investies pour les produire. Il est donc crucial que le laboratoire maintienne ses efforts pour obtenir, éventuellement à travers des formes de mutualisation, les ressources en personnel indispensables pour gérer ces différents produits de la recherche. Pour répondre aux besoins en termes de gestion et de référencement des données, et en attendant le recrutement d'un(e) ingénieur(e) salulaire – cf. section C ci-dessous –, le laboratoire pourrait parallèlement intégrer aux AAP ses besoins de financement afin d'embaucher des contractuels. On regrette que les publications internationales soient réparties sur un petit nombre de chercheurs très performants : cela sera peut-être amélioré grâce à une politique d'aide à la rédaction en anglais.

### B – Recommandations concernant l'organisation et la vie de l'unité

Le comité d'experts suggère de renforcer et de clarifier la politique de soutien et d'encadrement des doctorants. Premièrement, il recommande de donner au Conseil du laboratoire (ou à un autre organe constitué pour la cause) un rôle dans l'évaluation et la validation des projets de thèse, afin, d'une part, que le laboratoire n'accueille pas plus de doctorants qu'il n'est capable de le faire du point de vue de ses ressources financières et en personnel, et d'autre part, d'améliorer le taux de soutenance et de réduire la durée des thèses, dans une logique plus qualitative que quantitative. Deuxièmement, le comité recommande que soit désigné parmi les EC du laboratoire un(e) référent(e) qui puisse mieux informer les doctorants sur les modalités de financement, sur les stratégies à privilégier en termes de publications ou de déplacements scientifiques, mais aussi relayer leurs demandes, par exemple celles concernant la formation ou le soutien scientifique.

### C – Recommandations concernant le projet et la stratégie à cinq ans

Les activités liées au domaine de l'éducation, qui caractérisent l'identité à la fois passée et présente du LIDILEM, devraient être mises systématiquement en évidence en tant que signature de recherche du laboratoire. Le comité d'experts juge remarquables les succès du laboratoire, au niveau notamment des financements obtenus, des doctorats ou des publications. La dynamique du LIDILEM se situe à cet égard clairement au-dessus de la moyenne des laboratoires en SHS en France. Le comité recommande que le LIDILEM développe une stratégie claire pour gérer cette dynamique de croissance de manière à pouvoir disposer des conditions nécessaires pour l'assumer et la maintenir à moyen et long termes, dans un contexte qui risque d'être à l'avenir plus concurrentiel encore et plus exigeant en matière de gestion administrative des projets (par exemple, respect du RGPD, mise en place de validation des projets par des comités d'éthique) : elle ne peut reposer entièrement sur le surinvestissement des membres actuels du personnel et doit pouvoir compter sur un renforcement des ressources structurelles du laboratoire.

Il est donc crucial que le LIDILEM poursuive ses efforts pour que sa dynamique exceptionnelle soit reconnue et valorisée à travers ses ressources budgétaires récurrentes, la politique de recrutement de personnel technique, une centralisation de certaines tâches administratives liées à l'obtention de financements de recherche, ou encore l'amélioration des conditions de travail matérielles (locaux exigus et places de travail en nombre insuffisant, absence de salle de réunion ou de locaux de convivialité indispensable pour créer une dynamique de collaboration et d'innovation au sein du laboratoire, difficulté à disposer du matériel élémentaire de type ordinateur ou vidéoprojecteur). L'identité forte du LIDILEM autour de la didactique des langues et de l'acquisition du langage – avec par ailleurs des forces en études gestuelles et langue des signes – en fait un laboratoire unique ; le comité recommande donc au LIDILEM de ne pas renoncer à ses ambitions quant à un changement de statut car cette EA a tous les atouts pour devenir une UMR. Il en va de même pour ce qui concerne l'obtention d'un poste d'ingénieur(e) de recherche : cette compétence est indispensable pour renforcer la partie corpus, car les données ont besoin d'être déposées, consolidées et rendues accessibles. La valorisation des corpus recueillis est primordiale, y compris les corpus des doctorants, qui risquent de ne pas être suffisamment exploités faute de fiabilisation et de pérennisation. Les locaux du laboratoire n'ont pas paru suffisants au comité. Il n'y a pas de bureau de direction au profit d'une salle de réunion accessible à tous (sur réservation). Il est donc recommandé au laboratoire de militer activement au sein de l'institution pour obtenir une amélioration de son environnement physique de recherche.

## DÉROULEMENT DE LA VISITE

### DATE DE LA VISITE

**Début :** 2 décembre 2019 à 09 h 00

**Fin :** 2 décembre 2019 à 17 h 00

### LIEU DE LA VISITE

**Institution :** Université Grenoble Alpes, laboratoire Lidilem, Bâtiment Stendhal

**Adresse :** 1086-1366 Avenue Centrale 38400 Saint-Martin-d'Hères

### Locaux spécifiques visités

Locaux de recherche, bureau des doctorants dans le bâtiment Stendhal

### DÉROULEMENT OU PROGRAMME DE VISITE

Horaire	Rencontres	Lieux
09 h 00 –09 h 30	Accueil, café (Comité HCERES et tous les membres du LIDILEM)	Salle Magellan
09 h 30 –10 h 00	Réunion à huis clos du comité d'experts	Salle 002
10 h 00 –11 h 00	Présentation du bilan et du projet de l'unité par la direction et discussion générale	Salle Jacques-Cartier
11 h 00 –11 h 15	Pause-café pour le comité d'experts et les membres du LIDILEM	Salle Magellan
11 h 15 –11 h 30	Visite des locaux	Bâtiment Stendhal
11 h 30 –11 h 45	Rencontre avec les personnels d'appui à la recherche (ITA, BIATS, IE)	Salle Jacques-Cartier
11 h 45 –12 h 15	Rencontre avec les EC – Axe 1	Salle Jacques-Cartier
12 h 15 –12 h 45	Rencontre avec les EC – Axe 2	Salle Jacques-Cartier
12 h 45 –13 h 15	Rencontre avec les EC – Axe 3	Salle Jacques-Cartier
13 h 15 –14 h 00	Pause déjeuner – Buffet pour le comité d'experts et les membres du LIDILEM	Salle Magellan
14 h 00 –14 h 30	Rencontre avec le Vice-président chargé de la recherche en SHS : M. Thierry MENISSIER	Salle Jacques-Cartier
14 h 30 –15 h 15	Rencontre avec les doctorants	Salle Jacques-Cartier
15 h 15 –16 h 00	Échange avec la direction de l'unité	Salle Jacques-Cartier
16 h 00 –17 h 00	Réunion à huis clos du comité d'experts	Salle 002
17 h 15 –17 h 45	Visite improvisée du Centre MICA en compagnie de M. MENISSIER	Centre MICA

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES DES TUTELLES

Saint-Martin-d'Hères, le 09 mars 2020

Direction Générale Déléguée  
Recherche Innovation Valorisation  
Direction Appui au Pilotage et  
Accompagnement Recherche  
Bâtiment Présidence - 621 avenue Centrale  
38400 Saint-Martin-d'Hères

Monsieur le Président du comité de visite  
Hcéres du laboratoire LIDILEM

Affaire suivie par : Martine Fiodorov / Charlotte Panaud  
DGD RIV-DAPAR. 04.76.51.42.80 / 04.76.51.42.95  
[dqdriv-evaluation-recherche@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:dqdriv-evaluation-recherche@univ-grenoble-alpes.fr)

**Objet : Observations de portée générale – Rapport préliminaire du comité de visite HCERES – LIDILEM, Linguistique et didactique des langues étrangères et maternelles.**

Référence : Rapport DER-PUR210019260

Monsieur le Président,

Au nom de l'établissement et du laboratoire, nous tenons à remercier l'ensemble des membres du Comité de visite Hcéres pour la qualité du rapport et pour les recommandations détaillées qui ont été rédigées.

Le laboratoire LDILEM n'a pas d'observations, ni d'erreurs factuelles à communiquer au comité.

Nous vous remercions pour le temps que vous avez bien voulu consacrer à l'évaluation de cette unité et vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre considération distinguée.

Le Président  
de l'Université Grenoble Alpes

  
Le Vice-président Recherche  
de l'Université Grenoble Alpes  
Yassine LAKHNECH



**Hervé COURTOIS**

Les rapports d'évaluation du Hcéres  
sont consultables en ligne : [www.hceres.fr](http://www.hceres.fr)

Évaluation des coordinations territoriales  
Évaluation des établissements  
Évaluation de la recherche  
Évaluation des écoles doctorales  
Évaluation des formations  
Évaluation et accréditation internationales



2 rue Albert Einstein  
75013 Paris, France  
T. 33 (0)1 55 55 60 10

[hceres.fr](http://hceres.fr)

[@Hceres\\_](https://twitter.com/Hceres_)

[Hcéres](https://www.youtube.com/Hceres)

